

Ritual

COMPLETAMENTE SFODERABILE / COMPLETELY REMOVABLE FABRIC COMPLÈTEMENT DÉHOUSSABLE / VOLLSTÄNDIG ENTFERNBAR

STRUTTURA

Realizzata in agglomerato di legno di spessore 18mm con struttura perimetrale in ferro. Cricchetti regolabili in 14 posizioni.

IMBOTTITURA

Lastra in espanso indeformabile in densità D18 SS. Il tutto è rivestito con resinato da 200gr e accoppiato a maglia da 8mm entrambi termoaccoppiati a vellutino 100% poliestere. Cuscino ricoperto in pelle d'uovo. Cotone poliestere riempite al 70% piuma d'oca sterilizzata e 30% fiocco vergine di poliestere al 100%.

STRUTTURA

Schienale realizzato con nastri elastici composti da fili di gomma ricoperti da filo di nylon avvolto a spirale da 50 mm, tesi meccanicamente.

FRAME

Made of 18mm thick chipboard with iron perimeter structure. Ratchets adjustable to 14 positions.

PADDING

Non-deformable foam sheet with D18 SS density. The entire assembly is covered with 200g resin and laminated with 8 mm jersey, both heat-coupled with 100% polyester velveteen. Cushion covered in fine muslin. Polyester cotton filled with 70% sterilised goose down and 30% virgin 100% polyester staple fibre.

SPRINGING

Backrest made of elastic straps consisting of rubber threads covered with 50 mm spiral-wound nylon thread, mechanically stretched.

STRUCTURE

Réalisé en aggloméré de bois de 18 mm d'épaisseur avec structure périmétrale en fer. Cliquets réglables en 14 positions.

REMBOURRAGE

Plaque en mousse indéformable en densité D18 SS. Le tout est recouvert de résine de 200 g et couplé à une maille de 8 mm, tous deux thermocouplés à du velours 100 % polyester. Oreiller recouvert de peau d'œuf. Coton polyester rempli de 70 % de duvet d'oie stérilisé et de 30 % de fibres discontinues de polyester 100 % vierge.

SUSPENSION

Dossier réalisé avec bandes élastiques composées de fils de caoutchouc recouverts de fil de nylon enroulé en spirale de 50 mm, tendus mécaniquement.

KORPUS

Hergestellt aus 18 mm dicken Spanplatten mit einer Eisenstruktur am Rand. Verstellbare Ratschen in 14 Positionen.

POLSTERUNG

Nicht verformbare Schaumstoffplatte mit einer Dichte von D18 SS. Das Ganze ist mit 200 g Harz überzogen und mit 8 mm starkem Jersey laminiert, beides mit 100 % Polyester-Samtstoff wärmegekoppelt. Kissen mit Musselin-Polsterung. Polyester-Baumwolle, gefüllt mit 70% sterilisierten Gänsedaunen und 30% 100% Polyesterflock.

FEDERUNG

Rückenlehne aus elastischen Gurten, bestehend aus Gummifäden, die mit einem 50 mm dicken, spiralförmig gewickelten Nylonfaden ummantelt sind, der mechanisch gespannt wird.



Art. 80 — 75 x 50
Art. 81 — 85 x 50



Isabel / Daisy

COMPLETAMENTE SFODERABILE / COMPLETELY REMOVABLE FABRIC COMPLÈTEMENT DÉHOUSSABLE / VOLLSTÄNDIG ENTFERNBAR

IMBOTTITURA

Le imbottiture dei cuscini sono in fodera pelle d'uovo poliester-cotone, riempito del 70% di piume d'oca sterilizzate e del 30% di fiocco di poliester 100% "vergine".

PADDING

The cushion padding is made of polyester-cotton fine muslin lining, filled with 70% sterilised goose feathers and 30% "virgin" 100% polyester staple fibre.

REMBOURRAGE

Les rembourrages des coussins sont en peau d'œuf polyester-coton, rempli à 70 % de plumes d'oie stérilisées et à 30 % de flocon de polyester 100 % « vierge ».

POLSTERUNG

Polsterung der Kissen mit Musselin-Bezug, gefüllt mit 70 % sterilisierten Gänsefedern und 30 % 100 % reiner Polyester-Stapelfaser.



Maury / Clara / Conny / Ben / Charlie / Mya / Carol / Bryan / Candy

COMPLETAMENTE SFODERABILE / COMPLETELY REMOVABLE FABRIC COMPLÈTEMENT DÉHOUSSABLE / VOLLSTÄNDIG ENTFERNBAR

IMBOTTITURA

Cuscini in fiocco vergine di poliester al 100% ricoperti in tessuto non tessuto di poliester.

PADDING

Cushions made of 100% virgin polyester staple fibre covered in non-woven polyester fabric.

REMBOURRAGE

Coussins en flocon de polyester 100 % vierge recouverts de tissu non tissé en polyester.

POLSTERUNG

Kissen aus 100 % reinem Polyester-Stapelfasergewebe, bezogen mit Polyestervlies.



Clyde

COMPLETAMENTE SFODERABILE / COMPLETELY REMOVABLE FABRIC COMPLÈTEMENT DÉHOUSSABLE / VOLLSTÄNDIG ENTFERNBAR

IMBOTTITURA

Espano in densità D18 SS ricoperto in resinato da 200gr.

PADDING

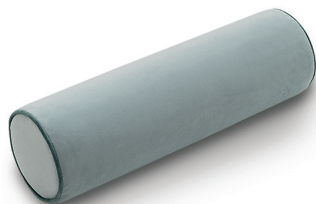
Foam with D18 SS density covered in 200g polyester resin.

REMBOURRAGE

Mousse en densité D18 SS recouverte de résine de polyester de 200 g.

POLSTERUNG

Schaumstoff mit Dichte D18 SS, bezogen mit 200 g Polyesterharz.



Daisy

COMPLETAMENTE SFODERABILE / COMPLETELY REMOVABLE FABRIC COMPLÈTEMENT DÉHOUSSABLE / VOLLSTÄNDIG ENTFERNBAR



Rifinitura: standard
Finish: standard
Finition: standard
Verarbeitung: Standard

Art. 51 – 55 x 55

Bryan



Rifinitura: pizzicato 1,5
Finish: pinched 1.5
Finition: pincé 1,5
Verarbeitung: in Pinched-Optik 1,5

Art. 51 – 50 x 50
Art. 52 – 60 x 60
Art. 53 – 50 x 35

Candy



Rifinitura: bordo 2 cm
Finish: 2 cm border
Finition: bordure de 2 cm
Verarbeitung: 2 cm Rand

Art. 51 – 50 x 50
Art. 52 – 60 x 60
Art. 53 – 50 x 35

Isabel



Rifinitura: ribattuta
Finish: felled seam
Finition: couture rabattue
Verarbeitung: Kappnaht

Art. RM – 55 x 30
Art. RL – 65 x 30
Art. RI – 75 x 30
Art. RX – 85 x 30



Maury

COMPLETAMENTE SFODERABILE / COMPLETELY REMOVABLE FABRIC COMPLÈTEMENT DÉHOUSSABLE / VOLLSTÄNDIG ENTFERNBAR



Rifinitura: punto croce

Finish: cross stitch

Finition: point de croix

Verarbeitung: Kreuzstich

Bordo in tinta o bordo a contrasto

Piping in same or contrasting colour

Bord en teinte ou en contraste

Kante Ton-in-Ton oder farblich abgesetzt

Art. 50 — 40 x 40

Art. 51 — 50 x 50

quadro — square
carré — quadratische



Art. 53 — 50 x 35

rettangolare — rectangular
rectangulaire — rechteckige



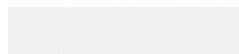
Disponibili cuciture di finitura in tinta e/o in contrasto

Available with top stitching in the same and/or contrasting colour

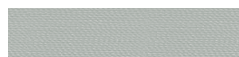
Disponibilité des coutures de finition en teinte et/ou en contraste

Kante Ton-in-Ton oder farblich abgesetzt

2000



419



42



415



4000



113



118



123



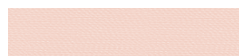
504



1314



600



1411



869



575



578



326



379



1185



565



262



864



1097



1091



816



821



Clara

COMPLETAMENTE SFODERABILE / COMPLETELY REMOVABLE FABRIC COMPLÈTEMENT DÉHOUSSABLE / VOLLSTÄNDIG ENTFERNBAR



Rifinitura: pizzicato 0,5

Finish: pinched 0.5

Finition: pincé 0,5

Verarbeitung: in Pinched-Optik 0,5

Conny



Rifinitura: bordo

Finish: piped

Finition: bordé

Verarbeitung: Kante

Bordo in tinta o bordo a contrasto

Piping in same or contrasting colour

Bord en teinte ou en contraste

Kante Ton-in-Ton oder farblich abgesetzt

Art. 50 – 40 x 40

Art. 51 – 50 x 50

quadro – square
carré – quadratische



Art. 50 – 40 x 40

Art. 51 – 50 x 50

quadro – square
carré – quadratische



Art. 53 – 50 x 35

rettangolare – rectangular
rectangulaire – rechteckige



Art. 53 – 50 x 35

rettangolare – rectangular
rectangulaire – rechteckige



Art. 43 – ø50

tondo – round
rond – runden



Art. 43 – ø50

tondo – round
rond – runden



Ben

COMPLETAMENTE SFODERABILE / COMPLETELY REMOVABLE FABRIC COMPLÈTEMENT DÉHOUSSABLE / VOLLSTÄNDIG ENTFERNBAR



Rifinitura: bordo con bottone

Finish: piping with button
Finition: bord avec bouton
Verarbeitung: Kante mit Knopf

Bordo in tinta o bordo a contrasto

Piping in same or contrasting colour
Bord en teinte ou en contraste
Kante Ton-in-Ton oder farblich abgesetzt

Art. 50 – 40 x 40

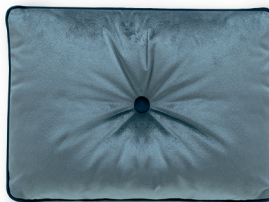
Art. 51 – 50 x 50

quadro – square
carré – quadratische



Art. 53 – 50 x 35

rettangolare – rectangular
rectangulaire – rechteckige



Art. 43 – ø50

tondo – round
rond – runden



Charlie



Rifinitura: standard

Finish: standard
Finition: standard
Verarbeitung: Standard

Art. 50 – 40 x 40

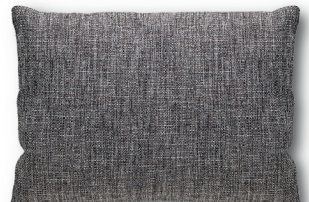
Art. 51 – 50 x 50

quadro – square
carré – quadratische



Art. 53 – 50 x 35

rettangolare – rectangular
rectangulaire – rechteckige



Art. 43 – ø50

tondo – round
rond – runden



Mya

COMPLETAMENTE SFODERABILE / COMPLETELY REMOVABLE FABRIC COMPLÈTEMENT DÉHOUSSABLE / VOLLSTÄNDIG ENTFERNBAR



Rifinitura: con cucitura 4 cm
Finish: with 4cm stitching
Finition: coutures de 4 cm
Verarbeitung: Kissen mit 4cm Nähten

Carol



Rifinitura: ribattuta
Finish: felled seam
Finition: couture rabattue
Verarbeitung: Kappnaht

Art. 51 – 50 x 50

quadro – square
carré – quadratische



Art. 50 – 40 x 40
Art. 51 – 50 x 50

quadro – square
carré – quadratische



Clyde

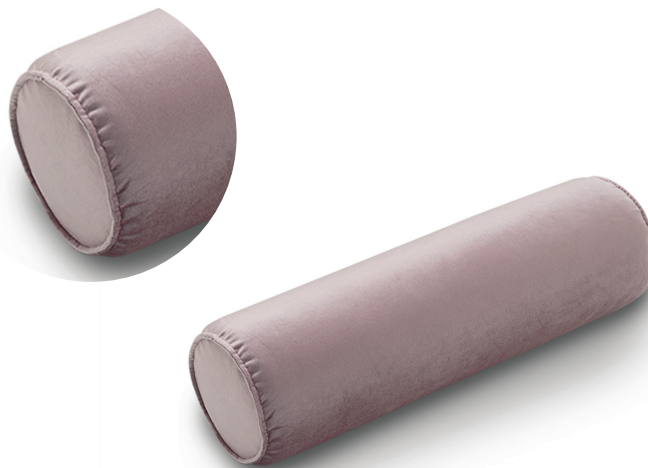
COMPLETAMENTE SFODERABILE / COMPLETELY REMOVABLE FABRIC COMPLÈTEMENT DÉHOUSSABLE / VOLLSTÄNDIG ENTFERNBAR



Art. 71A — ø18 x 60

cilindro — cylinder
cylindre — zylinder

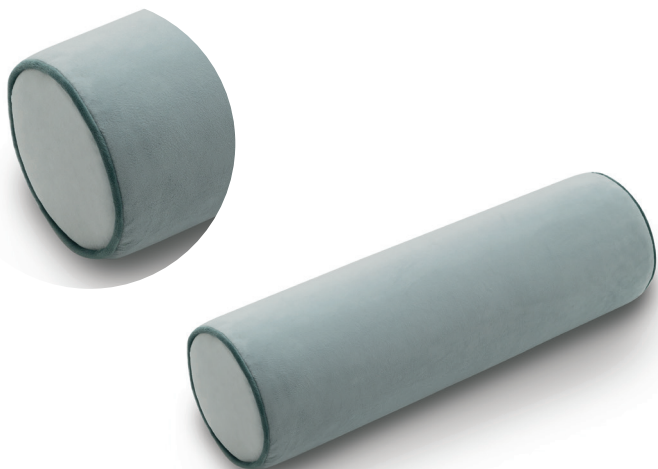
Rifinitura: liscio
Finish: smooth/plain
Finition: lisse
Verarbeitung: glatt



Art. 71B — ø18 x 60

cilindro — cylinder
cylindre — zylinder

Rifinitura: pizzicato 0,5
Finish: pinched 0.5
Finition: pincé 0,5
Verarbeitung: in Pinched-Optik 0,5



Art. 71C — ø18 x 60

cilindro — cylinder
cylindre — zylinder

Rifinitura: bordo
Finish: piped
Finition: bordé
Verarbeitung: Kante